

4-291-688-**53** (1)

HD Camera Control Unit

Manual de instrucciones

Antes de poner en funcionamiento la unidad, lea detenidamente este manual y consérvelo para referencias futuras.

HXCU-D70



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de electrocución, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar descargas eléctricas, no abra el aparato. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

ESTE APARATO DEBE CONECTARSE A TIERRA.

ADVERTENCIA

1. Utilice un cable de alimentación (cable de alimentación de 3 hilos)/conector/enchufe del aparato recomendado con toma de tierra y que cumpla con la normativa de seguridad de cada país, si procede.
2. Utilice un cable de alimentación (cable de alimentación de 3 hilos)/conector/enchufe del aparato que cumpla con los valores nominales correspondientes en cuanto a tensión e intensidad.

Si tiene alguna duda sobre el uso del cable de alimentación/ conector/enchufe del aparato, consulte a un técnico de servicio cualificado.

Para los clientes de Europa

Este producto con marcado CE cumple con las directivas de compatibilidad electromagnética de la Comisión Europea.
El cumplimiento de estas directivas implica la conformidad con los siguientes estándares europeos:

- EN55103-1: Interferencia electromagnética (Emisión)
- EN55103-2: Susceptibilidad electromagnética (Inmunidad)

Este producto ha sido diseñado para utilizarse en el entorno electromagnético siguiente: E4 (entorno con EMC controlada, p. ej., estudio de televisión).

Para los clientes de Europa, Australia y Nueva Zelanda

ADVERTENCIA

Éste es un producto de clase A. En un ambiente doméstico, este producto puede causar interferencias radioeléctricas, en cuyo caso el usuario puede tener que tomar las medidas adecuadas.

Para los clientes de Europa

El fabricante de este producto es Sony Corporation, con dirección en 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japón.
El Representante autorizado para EMC y seguridad del producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para asuntos relacionados con el servicio y la garantía, consulte las direcciones entregadas por separado para los documentos de servicio o garantía.

Este dispositivo no debe utilizarse en zonas residenciales.

Índice

Descripción general 4
Características 4
Ejemplo de configuración del sistema 5

Preparación 6
Ajustes de área 6
Configuración de CABLE COMPENSATION 6

Ubicación y funciones de las piezas 8
Panel frontal 8
Panel posterior 11

Visualización de estado 13
Visualización de la pantalla de estado 13
Pantalla de visualización de estado 13

Menú de configuración 16
Modificación de los ajustes de los elementos del menú 16
Árbol de menús 18
Lista de menús 20

Apéndice 30
Notas sobre la utilización 30
Transmisión digital con mínima pérdida mediante el cable de núcleo múltiple 30
Mensajes de error 30
Especificaciones 31

Descripción general

La unidad de control de cámara HXCU-D70 se conecta a una cámara a color HD de la serie HXC-D70 de Sony. Realiza el procesamiento de señales, proporciona una interfaz para equipos externos y suministra alimentación a la cámara.
Es posible combinar la CCU (unidad de control de cámara) con un panel de control remoto de la serie RCP-1000 (opcional) para formar un sistema de control de cámara.

Características

La HXCU-D70 puede conectarse mediante un único cable de núcleo múltiple.

Es posible crear un sistema de control de cámara con la cámara en color HD de alta resolución HXC-D70 utilizando solo un cable de núcleo múltiple estándar de Sony (CCZ-A).

Panel de control intuitivo

La HXCU-D70 dispone de un panel frontal de diseño ergonómico y totalmente funcional que permite realizar ajustes básicos de la imagen del monitor.

Interfaz de entrada/salida de sistema múltiple

La HXCU-D70 incorpora los siguientes conectores de entrada y salida de señal, adaptables a diferentes configuraciones de sistemas.

Salidas de vídeo

- SDI (principal), 2 sistemas (seleccionable entre HD y SD, audio incorporado)
- SDI (pantalla), 2 sistemas (seleccionable entre HD y SD, audio incorporado, visualización de caracteres y marcadores superpuesta)
- HDMI[1)], 1 sistema (pantalla)
- Compuesto analógico (2 sistemas VBS, 1 sistema PIX)
- Componente analógico, 1 sistema (seleccionable entre 4 formatos: HD Y/Pb/Pr, HD R/G/B, SD Y/R-Y/B-Y, SD R/G/B)
- S-VIDEO, 1 sistema
- Sincronización, 1 sistema (seleccionable entre HD y SD)

1) HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing, LLC.

Entradas de vídeo

- Entrada de referencia (seleccionable automáticamente entre HD y SD)
- Entrada de retorno VBS, 2 sistemas
- Entrada de teleprompter VBS, 1 sistema

Entradas/salidas de audio

- Salida de audio, 2 sistemas (XLR de 3 contactos)
- Entrada/salida de auriculares de intercomunicador (XLR de 5 contactos)
- Entrada/salida de intercomunicador del sistema (D-sub de 25 contactos)
  – Entrada/salida de intercomunicador, 2 sistemas (seleccionable entre PROD, ENG y 4W/RTS/CC)
  – Entrada PGM (audio de programa), 1 sistema

Otras entradas/salidas

- TRUNK (RS-232C, D-sub de 9 contactos)
- REMOTE (8 contactos, redondo)
- LAN (RJ-45, 8 contactos)
- Entradas/salidas D-sub de 25 contactos (compartidas con el conector de entrada/salida de intercomunicaciones del sistema)
  – Entrada Tally, 2 sistemas (R/G)
  – Salida Tally, 2 sistemas (R/G)
  – Salida PREVIEW

Entrada de señal de sincronización externa

Es posible bloquear la CCU en una señal de sincronización externa. Es posible utilizar tanto una señal de sincronización de tres niveles HD como una señal de sincronización SD (señal en negro) como señal de sincronización.

Transmisión digital con mínima pérdida mediante el cable de núcleo múltiple

La unidad de la cámara puede conectarse a través del cable de cámara de núcleo múltiple de Sony (CCZ-A). La cámara y la CCU están equipadas con la última tecnología de transmisión digital desarrollada por Sony, para transmitir imágenes en alta resolución entre los dispositivos, independientemente de la longitud del cable.

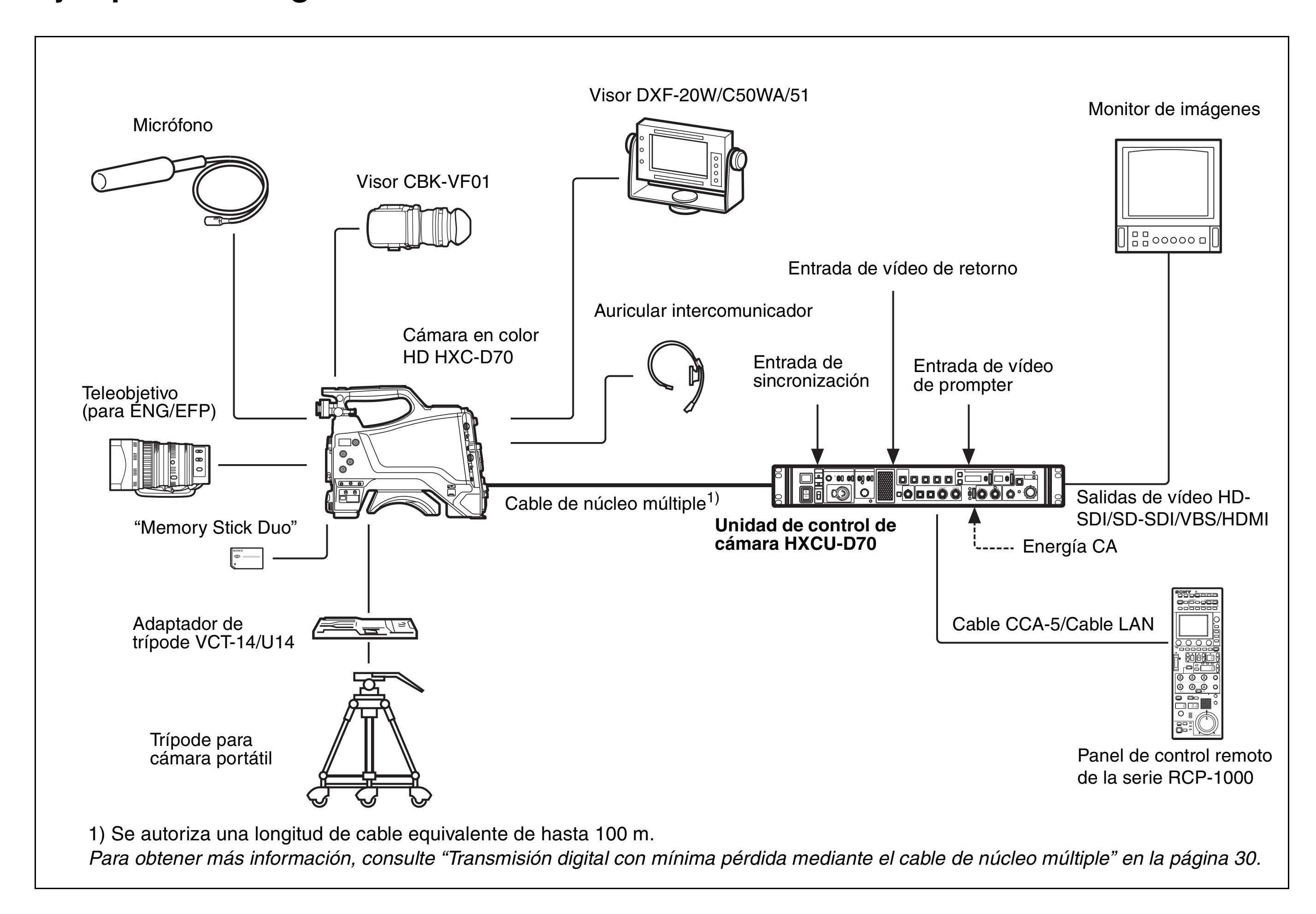
Conversor reductor de banda ancha incorporado

Es posible convertir las señales HD de la cámara a señales de salida SDI de componente SD de alta resolución mediante un conversor reductor de banda ancha. Es posible ajustar la relación de aspecto de la señal de salida a 4:3 con recorte de bordes, 16:9 con reducción o tipo buzón.

Montaje en bastidor

La CCU se puede instalar en un bastidor estándar EIA de 19 pulgadas (48,2 cm). La altura de la unidad es de 1,5U.

Ejemplo de configuración del sistema



1) Se autoriza una longitud de cable equivalente de hasta 100 m.
Para obtener más información, consulte "Transmisión digital con mínima pérdida mediante el cable de núcleo múltiple" en la página 30.

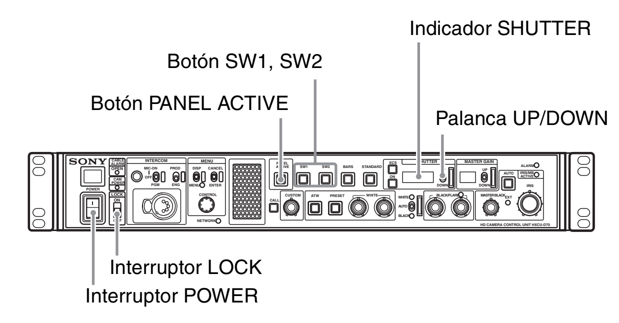
Preparación

Ajustes de área

Antes de utilizar la unidad

No hay ninguna configuración de área predefinida. En primer lugar, prepare el espacio en el que va a utilizar la unidad.

Preparación del espacio



1 Encienda la unidad.
Para realizar esta operación, no es necesario que la cámara esté conectada.

2 Sitúe el interruptor LOCK en OFF y compruebe que el botón PANEL ACTIVE no esté iluminado.
Si el botón PANEL ACTIVE se ilumina, pulse el botón para apagarlo.

3 Mantenga pulsados los botones SW1 y SW2 simultáneamente durante más de dos segundos.
La unidad pasa al modo de configuración y aparecen los valores ajustables en el indicador SHUTTER.

4 Suelte los botones cuando la unidad entre en el modo de configuración.

5 Seleccione la región que desee, con la palanca UP/DOWN, antes de que transcurran cinco segundos desde que la unidad haya pasado al modo de configuración.

Ajustes	Regiones
60ı5	NTSC (excepto Japón)[a)]
60ı	NTSC (Japón)[b)]
50ı	PAL [c)]

a) Señal de salida de vídeo compuesto NTSC con configuración (7,5 IRE). Frecuencia del sistema: 59.94i
b) Señal de salida de vídeo compuesto NTSC sin configuración. Frecuencia del sistema: 59.94i
c) Señal de salida de vídeo compuesto PAL. Frecuencia del sistema: 50i

Nota

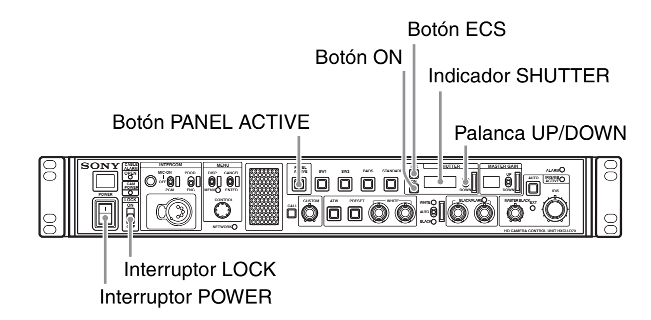
El modo de configuración se desactiva si no empieza a realizar ajustes cinco segundos después de que la unidad entre en el modo de configuración. Repita de nuevo el paso **3** para activar el modo de configuración.

"- - - - " aparece en el indicador SHUTTER cinco segundos después de la configuración. Los ajustes regionales se guardan y la unidad pasa al modo normal.

Configuración de CABLE COMPENSATION

Puede configurar la compensación del cable en función de la longitud del cable de núcleo múltiple entre la cámara y la CCU. Un circuito de compensación de cable integrado compensa las pérdidas de frecuencia en el cable. De esta forma pueden minimizarse las pérdidas en las entradas de vídeo de retorno y de vídeo de prompter.

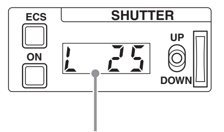
Configuración de la función CABLE COMPENSATION



1 Encienda la unidad.
Para realizar esta operación, no es necesario que la cámara esté conectada.

2 Sitúe el interruptor LOCK en OFF y compruebe que el botón PANEL ACTIVE no esté iluminado.
Si el botón PANEL ACTIVE se ilumina, pulse el botón para apagarlo.

3 Mantenga pulsados los botones SHUTTER ECS y ON simultáneamente durante más de dos segundos.
La unidad pasa al modo de configuración y aparecen los valores seleccionables en el indicador SHUTTER.



Los números mostrados indican la longitud del cable (unidad: m).

4 Suelte los botones cuando la unidad entre en el modo de configuración.

5 Configure el valor de ajuste en función de la longitud del cable, con la palanca UP/DOWN, antes de que transcurran cinco segundos desde que la unidad haya pasado al modo de configuración.

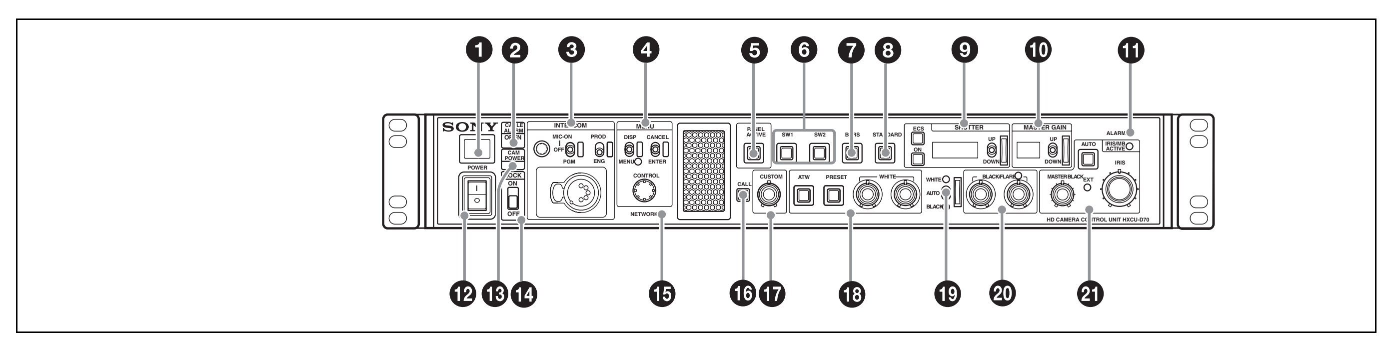
Nota

El modo de configuración se desactiva si no empieza a realizar ajustes cinco segundos después de que la unidad entre en el modo de configuración. Repita de nuevo el paso **3** para activar el modo de configuración.

"- - - - " aparece en el indicador SHUTTER cinco segundos después de la configuración. La compensación de cable se guarda y la unidad pasa al modo normal.

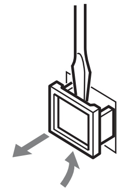
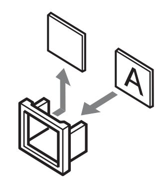
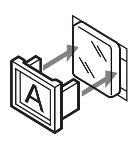
Ubicación y funciones de las piezas

Panel frontal



❶ **Indicador Tally**

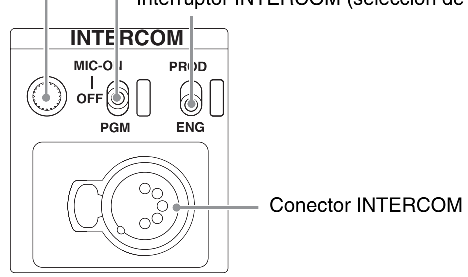
Se enciende en rojo para indicar que se recibe una señal tally roja (por ejemplo, cuando se utiliza la imagen de la cámara que se encuentra conectada a la CCU). Si se pulsa el botón CALL de la cámara, la unidad de configuración o el panel de control remoto de la serie RCP-1000, se apagará el indicador si estaba encendido o se encenderá si estaba apagado.
Se ilumina en verde para indicar que se recibe una señal tally verde.
Es posible colocar aquí la placa de identificación suministrada con la CCU (*consulte la figura siguiente*).

❷ **Indicadores CABLE ALARM**

OPEN: se enciende si no hay ninguna cámara conectada (circuito abierto) al conector CAMERA del panel posterior a través de un cable de núcleo múltiple. Mientras se encuentra encendido, la CCU no suministra alimentación a la cámara.
Parpadea cuando se produce un problema con la transmisión entre la cámara y la CCU.

❸ **Entrada/salida de audio INTERCOM y bloque de control**



- **Mando INTERCOM (ajuste de intercomunicación)**

Permite ajustar el nivel de audio de recepción de la intercomunicación.

- **Interruptor MIC/PGM (micrófono/programa)**

ON: enciende el micrófono de los auriculares.
OFF: apaga el micrófono de los auriculares.
PGM: selecciona la salida de audio de programa. En este modo, el mando INTERCOM ajusta el nivel de audio de programa de los auriculares.

- **Interruptor INTERCOM (selección de intercomunicación)**

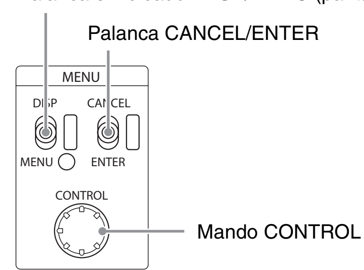
Permite seleccionar la fuente de la conexión de entrada/salida de señales de intercomunicación para el conector INTERCOM del panel frontal.
PROD: conecta la línea de productor.
ENG: conecta la línea de ingeniero.

- **Conector INTERCOM (XLR de 5 contactos)**

Conexión de auriculares de intercomunicación.

Para obtener información sobre la asignación de los contactos, consulte “INTERCOM” en “Asignación de contactos” en la página 32.

❹ **Bloque de control MENU**



- **Palanca e indicador DISP/MENU (pantalla/menú)**

Permite seleccionar la visualización de estado o de menú de configuración. En el modo de menú de configuración, se activa el indicador.

- **Palanca CANCEL/ENTER**

En el modo de menú de configuración, se utiliza para cancelar e introducir ajustes.

- **Mando CONTROL (codificador rotatorio)**
En el modo de pantalla de estado, se utiliza para modificar la página mostrada.
En el modo de menú de configuración, se utiliza para desplazar el cursor en una página y modificar los ajustes de menú. Si pulsa el mando CONTROL, se realizará la misma función que si ajusta la palanca CANCEL/ENTER en la posición ENTER.

❺ Botón PANEL ACTIVE
Permite activar el panel de control para controlar la cámara conectada a la CCU (estado activo del panel). Cuando el botón está iluminado, el indicador IRIS/MB ACTIVE se enciende también simultáneamente. Si el botón no está iluminado, se desactiva el panel opcional (estado de bloqueo) para evitar el funcionamiento accidental.

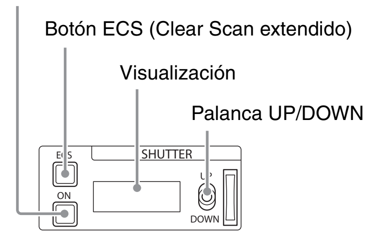
❻ Botones SW1, SW2 (interruptor asignable 1, 2)
Permite controlar la función asignada a cada botón en la página <FRONT PANEL 1> en el menú CCU CONFIGURATION. La luz del botón se enciende o se apaga según se apaga o se enciende la función asignada.

Consulte "ASSIGNABLE/CUSTOM" en <FRONT PANEL 1> en la página 26.

❼ Botón BARS (barras de color)
Permite activar la entrada de señal de barra de color del monitor conectado a la CCU (se enciende la luz del botón). Si pulsa de nuevo el botón, se restablecerá la entrada de señal anterior.

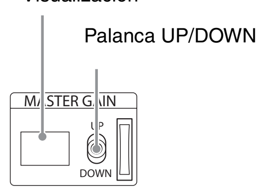
❽ Botón STANDARD
Permite guardar los ajustes actuales de la cámara como valores de datos de archivo de referencia en la cámara (se enciende la luz del botón durante unos segundos). Si pulsa el botón de nuevo mientras está iluminado, se cancelará la operación y se restaurarán los valores de datos anteriores.

❾ Controles SHUTTER
Permite controlar los ajustes del obturador.



- **Botón ON**
Permite activar o desactivar la función de obturación normal o de Clear Scan extendido (la luz del botón se enciende o se apaga).
- **Botón ECS (Clear Scan extendido)**
Permite activar o desactivar la función de Clear Scan extendido (la luz del botón se enciende o se apaga).
- **Visualización**
Si el botón ECS está encendido: se muestra la frecuencia de Clear Scan.
Si el botón ECS no está encendido: se muestra la velocidad de obturación.
- **Palanca UP/DOWN**
Si el botón ECS está encendido: se ajusta la frecuencia de Clear Scan. UP aumenta la frecuencia y DOWN la disminuye.
Si el botón ECS no está encendido: se ajusta la velocidad de obturación. UP aumenta la velocidad de obturación y DOWN la disminuye.
Si mantiene la palanca en UP o en DOWN, el ajuste avanza en la dirección correspondiente.

❿ Controles MASTER GAIN
Permiten controlar la ganancia de la salida de vídeo en respuesta a la iluminación del sujeto.



- **Visualización**
Muestra el ajuste de ganancia de la señal de salida de vídeo (en unidades de dB).
- **Palanca UP/DOWN**
Ajusta el ajuste de ganancia de la señal de salida de vídeo (en unidades de dB).
UP aumenta la ganancia y DOWN la disminuye.
Si mantiene la palanca en UP o en DOWN, el ajuste avanza en la dirección correspondiente.

⓫ Indicador ALARM
Se ilumina en rojo para indicar un error en el sistema de la CCU o la cámara.

⓬ Interruptor POWER
Enciende y apaga el sistema por completo, inclusive la CCU, la cámara y el panel de control remoto de la serie RCP-1000 acoplado al conector REMOTE del panel posterior. Si pulsa el lado "**I**" la cámara se enciende y si pulsa el lado "○" se apaga.

⓭ Indicador CAM POWER
Se enciende cuando la cámara recibe alimentación.

⓮ Interruptor LOCK
Bloquea los botones del panel frontal. Seleccione los botones que desee bloquear en la página <FRONT PANEL 3> en el menú CCU CONFIGURATION.

Consulte "(LOCK TARGET)" en <FRONT PANEL 3> en la página 28.

⓯ Indicador NETWORK
Muestra el estado de la conexión del sistema a la red.
Encendido: indica que el equipo de control externo (panel de control remoto de la serie RCP-1000 u otro dispositivo) se encuentra conectado.
Parpadeando: indica un problema con la conexión del equipo de control externo (panel de control remoto de la serie RCP-1000 u otro dispositivo).
Apagado: indica que no se encuentra conectado un cable LAN o que no se han configurado los parámetros de conexión del sistema de red.

Consulte "Diagnóstico de redes" en la página 15 y Menú NETWORK SETTINGS en la página 29.

⑯ Botón CALL

Envía una señal de llamada a la cámara conectada a la CCU y a cualquier controlador externo (como, por ejemplo, el panel de control remoto de la serie RCP-1000).
El botón CALL se utiliza normalmente para aumentar el operador de la cámara o los operadores del equipo de control externo en la intercomunicación.

⑰ Mando CUSTOM (volumen personalizado)

Permite controlar la función asignada al mando en la página <FRONT PANEL 1> en el menú CCU CONFIGURATION. Si gira el mando se ajustará la función asignada.

Consulte "VOLUME" en <FRONT PANEL 1> en la página 27 y "CUSTOM" en <FRONT PANEL 2> en la página 28.

⑱ Controles de ajuste del balance de blancos

Botón ATW (balance de blancos con seguimiento automático)
Botón PRESET (balance de blancos predefinido)
Mandos WHITE (ajuste manual del balance de blancos)
ATW PRESET WHITE

- **Botón ATW (balance de blancos con seguimiento automático)**

El balance de blancos se ajusta automáticamente en respuesta a las condiciones de iluminación cuando el botón está activado y encendido.

- **Botón PRESET (balance de blancos predefinido)**

El balance de blancos se ajusta automáticamente con una temperatura de color predefinida de 3200K cuando el botón está activado y encendido.

- **Mandos WHITE (ajuste manual del balance de blancos)**

Ajusta el balance de blancos manualmente. El mando izquierdo ajusta el coeficiente R y el mando derecho ajusta el coeficiente B.
Es posible establecer el ajuste en modo de valor absoluto o relativo en la página <FRONT PANEL 1> del menú CCU CONFIGURATION. El ajuste predeterminado es el modo de valor relativo.

Consulte "R/B WHITE" en <FRONT PANEL 1> en la página 27 y "R/B WHITE" en <FRONT PANEL 2> en la página 28.

Nota

Si el botón ATW está iluminado, los mandos WHITE están inactivos.

⑲ Palanca AUTO WHITE/BLACK (ajuste automático del balance de blancos/balance de negros)

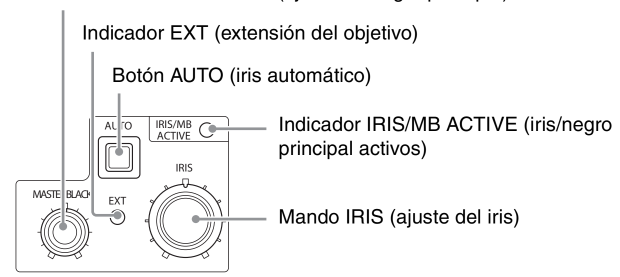
Inicia la función de ajuste automático del balance de blancos o de negros.
WHITE ajusta automáticamente el balance de blancos, y BLACK ajusta automáticamente el balance de negros.

⑳ Mandos e indicador BLACK/FLARE (ajuste manual del balance de negros y el balance de destellos)

Permite ajustar el balance de negros y el balance de destellos manualmente. Cuando el indicador está apagado, los mandos ajustarán el balance de negros. Cuando el indicador está encendido, los mandos ajustarán el balance de destellos. El mando izquierdo ajusta el coeficiente R y el mando derecho ajusta el coeficiente B.
Es posible ajustar el modo de funcionamiento del indicador (función activada o desactivada) en la página <FRONT PANEL 1> en el menú CCU CONFIGURATION.
Es posible establecer el ajuste en la opción de balance de negros o de balance de destellos en modo de valor absoluto o relativo en la página <FRONT PANEL 1> del menú CCU CONFIGURATION. El ajuste predeterminado es la opción de balance de negros en el modo de valor relativo.

Consulte "R/B BLACK" en <FRONT PANEL 1> en la página 27 y "R/B BLACK" en <FRONT PANEL 2> en la página 28.

㉑ Controles de ajuste IRIS/MASTER BLACK



- **Mando MASTER BLACK (ajuste de negro principal)**

Permite ajustar el negro principal manualmente.
Es posible establecer el ajuste en modo de valor absoluto o relativo en la página <FRONT PANEL 1> del menú CCU CONFIGURATION. El ajuste predeterminado es el modo de valor relativo.

Consulte "M BLACK" en <FRONT PANEL 1> en la página 27 y "M BLACK" en <FRONT PANEL 2> en la página 27.

- **Indicador EXT (extensión del objetivo)**

Se enciende para indicar que se está utilizando una extensión del objetivo en la cámara.

- **Botón AUTO (iris automático)**

Permite activar o desactivar la función de ajuste automático del iris del objetivo (la luz del botón se enciende o se apaga).
El iris se ajusta automáticamente en respuesta al nivel de entrada de luz.
Si el botón está apagado, el iris se ajustará manualmente.

- **Indicador IRIS/MB ACTIVE (iris/negro principal activos)**

Si está iluminado indica que los controles del iris y de negro principal están activados (se ajusta en el estado activo del panel mediante el botón PANEL ACTIVE). Si el indicador está encendido, es posible ajustar el iris y el negro principal desde la CCU.

Nota

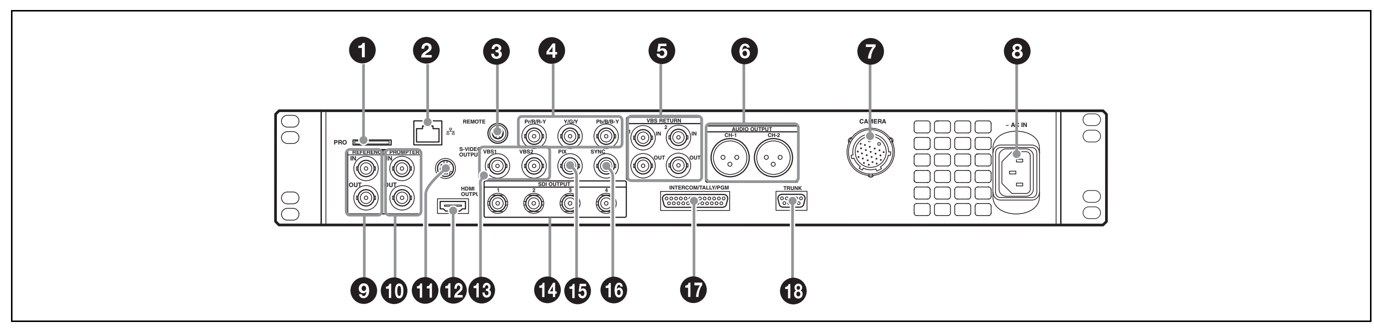
El indicador no se enciende cuando los controles de iris y de negro maestro del panel de control remoto de la serie RCP-1000 están activos.

- **Mando IRIS (ajuste del iris)**

Si el botón AUTO está apagado: se ajusta el iris del objetivo manualmente.
Si el botón AUTO está encendido: se ajusta el valor del iris establecido automáticamente con precisión.
Es posible establecer el ajuste en modo de valor absoluto o relativo en la página <FRONT PANEL 1> del menú CCU CONFIGURATION. El ajuste predeterminado es el modo de valor absoluto.

Consulte "IRIS" en <FRONT PANEL 1> en la página 27 y "IRIS" en <FRONT PANEL 2> en la página 27.

Panel posterior



❶ **Ranura “Memory Stick Duo”**
Solo para mantenimiento.

❷ **Toma LAN (RJ-45, 8 contactos)**
Permite la conexión a un concentrador LAN (10BASE- T/100BASE-TX), al utilizar una conexión de red, a través de un cable LAN (tipo blindado de categoría 5 o superior).

PRECAUCIÓN

- Por razones de seguridad, no enchufe a este puerto un conector de cableado de dispositivo periférico que pueda tener una tensión excesiva. Siga las instrucciones de este puerto de conexión.
- Cuando conecte el cable de red de la unidad al dispositivo periférico, utilice un cable de tipo blindado para evitar un mal funcionamiento causado por interferencias de radiaciones.

❸ **Conector REMOTE (8 contactos)**
Permite transmitir y recibir señales de control desde un panel de control remoto de la serie RCP-1000 a través de un cable CCA-5 (opcional). Asimismo, suministra alimentación al conectarlo a un panel de control remoto de la serie RCP-1000.

❹ **Conectores Pr/R/R-Y, Y/G/Y, Pb/B/B-Y (señales de componente) (tipo BNC)**
Emite las señales de componente HD, de componente SD, las señales HD RGB o las señales SD RGB desde los respectivos conectores.

❺ **Conectores VBS RETURN 1, 2 (vídeo de retorno VBS 1, 2) (tipo BNC)**
IN: permite la entrada de señales de vídeo de retorno VBS (2 sistemas).
OUT: la señal de entrada se emite desde el otro conector tal cual (salida derivada). Si no se utiliza la salida derivada, se conecta automáticamente a un terminador de 75 Ω.

❻ **Conectores AUDIO OUTPUT CH-1, CH-2 (XLR de 3 contactos)**
Permite la salida de señales de audio de los conectores AUDIO 1 IN y AUDIO 2 IN de la cámara.

❼ **Conector CAMERA (conector de núcleo múltiple)**
Se conecta a la cámara mediante un cable de núcleo múltiple. La cámara envía todas las señales de vídeo y audio a la CCU, y la CCU envía señales de control, devuelve señales de vídeo y audio así como alimentación a la cámara a través de un único cable de núcleo múltiple.

PRECAUCIÓN

El conector CAMERA no es un circuito LPS (fuente de alimentación limitada). Este conector va conectado a la HXC-D70.

❽ **Conector de entrada del suministro de ca**
Se conecta al suministro de ca a través del cable de alimentación especificado (opcional). Es posible utilizar un soporte de enchufe (opcional) para sujetar el cable de alimentación a la CCU.

❾ **Conectores REFERENCE (entrada de referencia) (tipo BNC)**
IN: permite la entrada de señal de sincronización de tres niveles HD o de la señal de sincronización de referencia SD (señal en negro) para la sincronización externa.
OUT: la señal de entrada se emite desde el otro conector tal cual (salida derivada). Si no se utiliza la salida derivada, se conecta automáticamente a un terminador de 75 Ω.

❿ **Conectores PROMPTER (entrada de teleprompter) (tipo BNC)**
IN: permite la entrada de la señal VBS para el teleprompter.
OUT: la señal de entrada se emite desde el otro conector tal cual (salida derivada). Si no se utiliza la salida derivada, se conecta automáticamente a un terminador de 75 Ω.

⓫ **Conector S-VIDEO OUTPUT (4 contactos)**
Permite la salida de señal S-VIDEO.

⓬ **Conector HDMI OUTPUT (19 contactos)**
Permite la salida de señal HDMI para una pantalla de vídeo compatible con entradas HDMI.

Notas

- Al conectar un televisor doméstico con entrada HDMI, desactive la función de alta resolución para evitar distorsiones en la imagen.
- Utilice un cable HDMI Sony de alta velocidad con los logotipos correspondientes al tipo de cable impresos en su embalaje.

⓭ **Conectores VBS 1, 2 (señal de vídeo compuesta 1, 2) (tipo BNC)**
Permite la salida de las señales de la cámara (2 sistemas) en formato de señal compuesto.

⓮ **Conectores SDI OUTPUT 1 a 4 (tipo BNC)**
Emite señales de la cámara en formato de señal HD SDI o SD SDI.
Los conectores SDI OUTPUT 3 y SDI OUTPUT 4 también permiten emitir señales con la visualización de caracteres superpuestos o marcadores.

⓯ **Conector PIX (salida del monitor de imágenes) (tipo BNC)**
Emite una señal de vídeo para un monitor de imágenes. Asimismo, puede emitir una señal con visualización de caracteres superpuestos.

⑯ Conector SYNC (salida de señal de sincronización)

Emite una señal de sincronización para la conexión a un conector de entrada de señal de sincronización de un monitor de forma de onda o de imágenes.

⑰ Conector INTERCOM/TALLY/PGM (audio intercomunicador/tally/programa) (D-sub de 25 contactos)

Transmite y recibe distintas señales de audio de intercomunicador, tally y programa. Se enchufa al conector de audio de intercomunicador, tally y programa del sistema de intercomunicación.

Para obtener información sobre la asignación de los contactos, consulte "INTERCOM/TALLY/PGM" en "Asignación de contactos" en la página 32.

Nota

En función de la configuración de PGM MIX LEVEL de la cámara, la señal PGM puede mezclarse con la salida INTERCOM. Reduzca los ajustes de PGM MIX LEVEL para que la interferencia de señales disminuya.

⑱ Conector TRUNK (D-sub de 9 contactos, estándar RS-232C)

Se conecta a un dispositivo externo para proporcionar una vía de comunicación a través de la CCU entre dicho dispositivo y otro dispositivo externo enchufado al conector TRUNK de la cámara.

Para obtener información sobre la asignación de los contactos, consulte "TRUNK" en "Asignación de contactos" en la página 33.

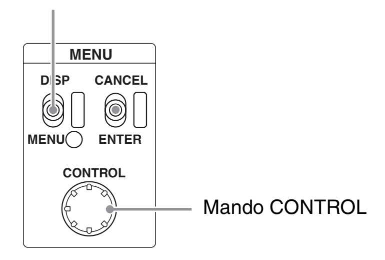
Visualización de estado

Es posible controlar el estado del sistema de la CCU mediante un monitor de imágenes conectado a la salida PIX.

Para obtener más información acerca de cómo supervisar y modificar ajustes, consulte “Menú de configuración” en la página 16.

Visualización de la pantalla de estado

La pantalla de estado se controla mediante el mando y las palancas del bloque de control MENU que se encuentran en el panel frontal.



Para mostrar la pantalla de estado

Ajuste la palanca DISP/MENU en la posición DISP.
Aparecerá la página de pantalla de estado que se vio por última vez (al encenderse por primera vez, aparece la página de configuración de la cámara).
Si gira el mando CONTROL, cambiará la página mostrada.

Para cerrar la pantalla de estado

En el modo de visualización de pantalla de estado, ajuste la palanca DISP/MENU en la posición DISP.

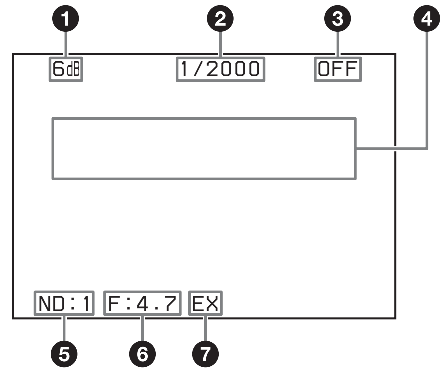
Pantalla de visualización de estado

Aparece la siguiente información en la pantalla de visualización de estado.

- Ajustes de la cámara
- Estado del sistema
- Diagnóstico del hardware de la CCU
- Diagnóstico del sistema de la cámara
- Diagnóstico de redes
- Diagnóstico de la tarjeta AT de la CCU
- Diagnóstico de la tarjeta DPR de la CCU
- Diagnóstico del panel frontal
- Diagnóstico del hardware de la cámara
- Información de versión de ROM para los componentes principales

Ajustes de la cámara

Página 1



❶ **Valor de ganancia principal**
Ganancia de la señal de salida de vídeo (en unidades de dB)

❷ **Velocidad de obturación/frecuencia de Clear Scan**
Valor de la velocidad de obturación. Si ECS está activado, se muestra la frecuencia de Clear Scan.

❸ **Obturador/ECS**
Indicador de activado o desactivado del obturador/ECS

❹ **Área de información de control automático de la cámara**
Parte superior: muestra la categoría de configuración automática y el estado de ejecución.
Parte inferior: muestra el elemento en ejecución.

❺ **Filtro ND**
Selección de filtro ND actual

❻ **Valor F-stop**
Valor F-stop del objetivo (valor del iris)

❼ **EX (extensión del objetivo)**
Indicador de extensión del objetivo

Notas

- Los elementos desactivados mediante los ajustes de la página <DISPLAY> del menú CCU CONFIGURATION no se mostrarán.
- Se muestra una marca “-” para cada elemento cuando no se encuentra conectada ninguna cámara.

Página 2

```
  6dB         1/2000     OFF

 White                  Black
 R:   0                 R:   0
 G:   0                 G:   0
 B:   0                 B:   0
                        M:   0
 BLK γ                  Flare
  :   0                 R:   0
 DTL                    G:   0
  :   0                 B:   0
 ND:1 F:4.7 EX
```

White: valor R/G/B de balance de blancos
Black: valor R/G/B/principal de balance de negros
BLK γ: valor de gama de negro
Flare: valor R/G/B de balance de destellos
DTL: nivel de detalle

Nota

Los elementos del margen inferior son comunes en las páginas 1 y 2.

Estado del sistema

```
*System Status*     1/13

HXC-D70    1080/59.94I
Reference:Free Lock

SDI-1/2  :1080/59.94I
SDI-3/4  :525/59.94I
Component:SD YCD
```

En la parte superior de la página aparecen el nombre del modelo de la cámara y el formato de la señal (se mostrará una marca “-” en su lugar si no hay ninguna cámara conectada).

Reference: formato de señal de referencia y estado de bloqueo

SDI-1/2: ajuste del formato de salida del conector SDI OUTPUT 1/2

SDI-3/4: ajuste del formato de salida del conector SDI OUTPUT 3/4

Component: ajuste del formato de salida del conector de señales de componente

Diagnóstico del hardware de la CCU

```
*Diagnosis*          2/13


  DPR  :OK
  AT   :OK
  Front Panel : OK
```

La categoría de configuración automática de la cámara y el elemento de configuración y estado correspondientes se muestran en la parte superior de la página.

DPR: estado de la tarjeta DPR

AT: estado de la tarjeta AT

Front Panel: estado del panel frontal

Diagnóstico del sistema de la cámara

Página 1

```
*System Diag 1/3*   3/13

 Multi Type  Digital
       Cable Connect
       Comp. 50m
       Step  0～50m


Fan Power OK
Timer     96H
CCU Power OK
SerialNo    100001
```

Multi Type: modo de transmisión de cable de núcleo múltiple

Multi Cable: estado de conexión del cable de núcleo múltiple de la CCU

Multi Comp.: selección del modo de compensación del cable de núcleo múltiple

Multi Step: paso de compensación del cable de núcleo múltiple

Fan Power: estado del suministro de alimentación del ventilador de la CCU

Timer: tiempo transcurrido desde el encendido

CCU Power: estado del suministro de alimentación de la CCU

SerialNo: número de referencia de la CCU

Página 2

```
*System Diag 2/3*   4/13

  CAMERA  Cable Connect
          Data  OK
          Power OK
  REMOTE  Cable Connect
          Data  OK
          Power OK
```

CAMERA Cable: estado de la conexión del cable de la cámara

CAMERA Data: estado de la transmisión de datos de la cámara

CAMERA Power: estado del suministro de alimentación de la cámara

REMOTE Cable: estado de conexión del cable del dispositivo remoto

REMOTE Data: estado de transmisión de datos del dispositivo remoto

REMOTE Power: estado del suministro de alimentación del dispositivo remoto

Página 3

```
*System Diag 3/3*   5/13

 Intercom
   CCU FRONT  PROD
              MIC ON
   CAMERA     ENG+PROD
              MIC OFF

 CAM MIC Gain
   CH1(FRONT) 60dB
   CH2(REAR)  60dB
```

Intercom CCU FRONT: selección de intercomunicador de la CCU

Intercom CAMERA: selección del canal 1 de intercomunicación de la cámara y estado del micrófono

CAM MIC Gain CH1 (FRONT): ganancia del amplificador de un micrófono conectado al conector AUDIO 1 IN de la cámara.

CAM MIC Gain CH2 (REAR): ganancia del amplificador de un micrófono conectado al conector AUDIO 2 IN de la cámara.

Diagnóstico de redes

Página 1

```
*Network Diag 1/3*  6/13

MacAddress:000000-000000
Auto Negotiation: ON
Connection Speed:100M
Duplex Mode     :HALF

Link Status     :OK
```

MacAddress: dirección MAC almacenada en CCU EEPROM
Auto Negotiation: ajuste de negociación automática
Connection Speed: ajuste de la velocidad de conexión
Duplex Mode: ajuste del método de comunicación
Link Status: estado de conexión de red

Página 2

```
*Network Diag 2/3*  7/13

CNS Mode      :BRIGDE

CCU No.       :1
```

CNS Mode: ajuste del modo de los conectores REMOTE y LAN
CCU No.: ajuste del número de CCU

Página 3

```
*Network Diag 3/3*  8/13


IP Address
       0.  0.  0.  0
Subnet Mask
       0.  0.  0.  0
Default Gateway
       0.  0.  0.  0
```

IP Address: ajuste de la dirección IP de la CCU
Subnet Mask: ajuste de la máscara de subred de la CCU
Default Gateway: ajuste de la puerta de enlace predeterminada de la CCU

Diagnóstico de la tarjeta AT de la CCU

```
*AT Diag*           9/13

Reference   :HD

PLD Status  :OK
      AT    :1.00



AT  POWER:OK
```

Reference: ajuste de la señal de referencia
PLD Status: estado de PLD
PLD AT: versión de AT-PLD
AT POWER: estado de suministro de alimentación de la tarjeta AT

Diagnóstico de la tarjeta DPR de la CCU

```
*DPR Diag*         10/13

HD CB :BAR 16:9(100%)
SD CB :SMPTE
HDMI Firmware:1.00
PLD Status:OK
    DE-MUX:1.00
    SY    :1.00
    POST  :1.00
    HDMI  :1.00
IIC       :OK
DPR POWER:OK
```

HD CB: ajuste de barra de color HD
SD CB: ajuste de barra de color SD
HDMI Firmware: versión del firmware de HDMI
PLD Status: estado de PLD
PLD DE-MUX: versión de DEMUX-PLD
PLD SY: versión de SY-PLD
PLD POST: versión de POST-PLD
PLD HDMI: versión de HDMI-PLD
IIC: estado de control del bus IIC
DPR POWER: estado de suministro de alimentación de la tarjeta DPR

Diagnóstico del panel frontal

```
*Front Panel Diag* 11/13

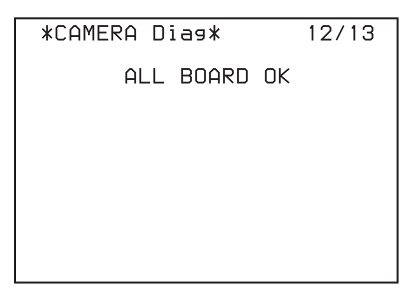
Assignable/Custom
 SW1      :CAM POWER
 SW2      :5600K
 VOLUME   :SD DTL Level

SW Bright:Normal

IIC       :OK
```

Assignable/Custom SW1: función asignada al botón SW1
Assignable/Custom SW2: función asignada al botón SW2
Assignable/Custom VOLUME: función asignada al mando CUSTOM
SW Bright: ajuste del brillo de los indicadores LED de los botones
IIC: estado de control del bus IIC

Diagnóstico del hardware de la cámara



Muestra el estado del hardware de la cámara.

Información de versión ROM

```
*ROM Version*      13/13

CAMERA HXC-D70
       1.00      11.08.01
CCU    HXCU-D70
       1.00      11.08.01
```

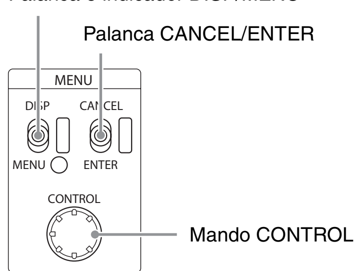
CAMERA: nombre del modelo de la cámara y versión ROM
CCU: nombre del modelo de la CCU y versión ROM

Menú de configuración

Es posible modificar la configuración del sistema y de los periféricos de la CCU mediante un monitor de imágenes conectado a la salida PIX.

Modificación de los ajustes de los elementos del menú

La pantalla de menú se controla mediante el mando y las palancas del bloque de control MENU que se encuentran en el panel frontal.
Las acciones de ajustar la palanca CANCEL/ENTER en la posición ENTER y pulsar el mando CONTROL permiten realizar la misma función.

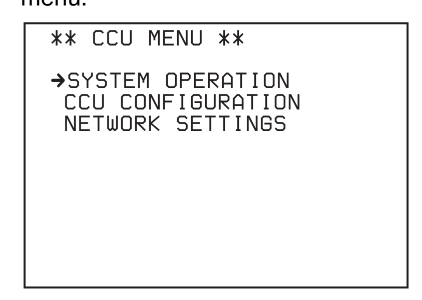


Para mostrar una página de menú

Ajuste la palanca DISP/MENU en la posición MENU.
Cuando se enciende por primera vez, se muestra la página CCU MENU.

Para mostrar la página CCU MENU

En el modo de visualización del menú, gire el mando CONTROL para mover la flecha (➡) hacia TOP en la esquina superior derecha de la página de menú y, a continuación, pulse el mando CONTROL.
Aparecerá el CCU MENU que muestra la configuración de menú.



Nombre del menú	Descripción
SYSTEM OPERATION	Ajustes del formato de señal de entrada/salida y relativos al sistema
CCU CONFIGURATION	Ajustes de configuración de la CCU
NETWORK SETTINGS	Ajustes relativos a la red

Para seleccionar un elemento en el CCU MENU

Gire el mando CONTROL para mover la flecha (➡) hacia arriba/abajo hasta llegar al elemento de menú deseado y, a continuación, pulse el mando CONTROL.
Se mostrará la última página visualizada en el menú seleccionado.

Para modificar la página mostrada

1 **Gire el mando CONTROL para mover la flecha (➡) hasta el número de página deseado y, a continuación, pulse el mando CONTROL.**
La flecha (➡) se transforma en un signo de interrogación parpadeante (?).

Parpadeando

```
<OUTPUT SELECT> ?S01 TOP

 OUTPUT:*CAMERA
         BAR
         TEST1
         TEST2

  PIX:*ENC  R  G  B
      R&B  G&B  R&B RGB
```

2 **Gire el mando CONTROL para cambiar la página mostrada por la página deseada y, a continuación, pulse el mando CONTROL.**
El signo de interrogación (?) se convierte de nuevo en la flecha (➡). Entonces es posible seleccionar y modificar los elementos de la página.

Para modificar un ajuste de elemento de menú

Si se muestra un signo de interrogación (?) al lado del número de página, pulse el mando CONTROL para restaurar la flecha (➡). Entonces es posible seleccionar y modificar los elementos de la página.

1 **Gire el mando CONTROL para mover la flecha (➡) hasta el elemento deseado y, a continuación, pulse el mando CONTROL.**
La flecha (➡) se transforma en un signo de interrogación parpadeante (?).

2 **Gire el mando CONTROL para modificar el ajuste.**

Para cancelar la modificación de un ajuste
Ajuste la palanca CANCEL/ENTER en la posición CANCEL antes de pulsar el mando CONTROL. El elemento se restablece a su ajuste actual.

Para suspender las modificaciones del menú
Ajuste la palanca DISP/MENU en la posición MENU para salir de la pantalla de menú.
Es posible ajustar la palanca DISP/MENU en la posición MENU nuevamente para reiniciar la operación.

3 **Pulse el mando CONTROL.**
El signo de interrogación (?) se convierte de nuevo en la flecha (➡), y el ajuste del elemento queda registrado.

4 **Repita los pasos de 1 a 3 para modificar otros ajustes de la misma página.**

Para introducir una cadena de caracteres

Algunos elementos de menú requieren la introducción de una cadena de caracteres.
Si desplaza la flecha (➡) a un elemento con introducción de cadena de caracteres y pulsa el mando CONTROL, aparecerá un cursor rectangular y una lista de caracteres que se pueden seleccionar. Si gira el mando CONTROL, el cursor se moverá entre los caracteres.
El siguiente elemento de menú requiere la introducción de cadenas de caracteres:

- Menú CCU CONFIGURATION → página <BAR CHARACTER> → BAR CHARACTER

1 **Desplace el cursor de texto hacia la posición de introducción y, a continuación, pulse el mando CONTROL.**
Aparece un segundo cursor en la lista de caracteres.

2 **Gire el mando CONTROL para mover el cursor hasta el carácter deseado y, a continuación, pulse el mando CONTROL.**
Repita los pasos **1** y **2** para introducir otros caracteres.

- Seleccione INS para insertar un espacio en la posición del cursor.
- Seleccione DEL para eliminar el carácter de la posición del cursor.
- Seleccione RET para volver al paso **1** sin modificar la cadena.
- La introducción del número máximo de caracteres (hasta el margen derecho) desplaza el cursor hacia ESC en la parte inferior derecha de la lista de caracteres.

3 **Gire el mando CONTROL para mover el cursor hasta END y, a continuación, pulse el mando CONTROL.**
La nueva cadena introducida queda registrada.

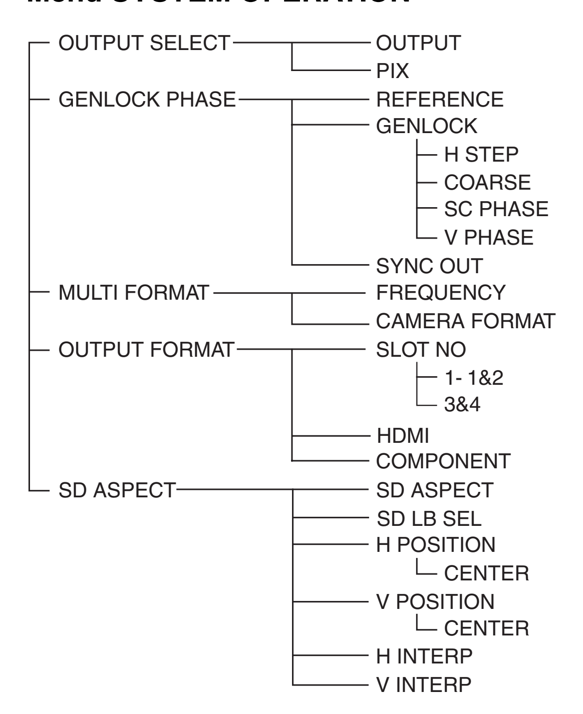
Para cancelar el ajuste de cadena de caracteres
Gire el mando CONTROL para mover el cursor hasta ESC y, a continuación, pulse el mando CONTROL.

Para salir de la visualización del menú

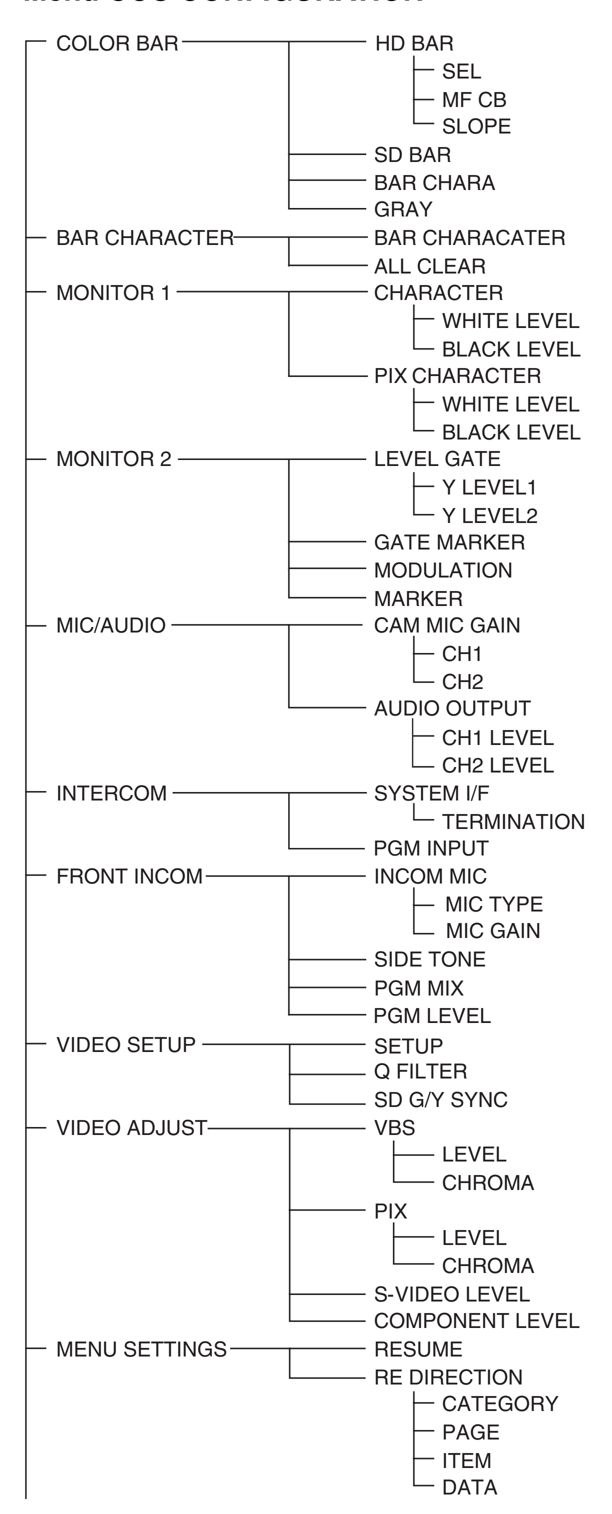
En el modo de visualización de menú, ajuste la palanca DISP/MENU en la posición MENU.

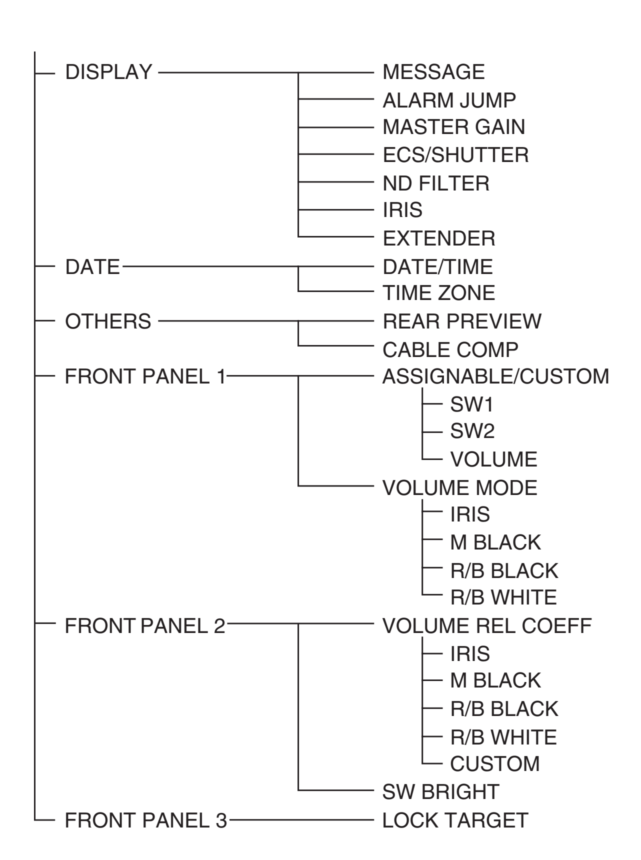
Árbol de menús

Menú SYSTEM OPERATION

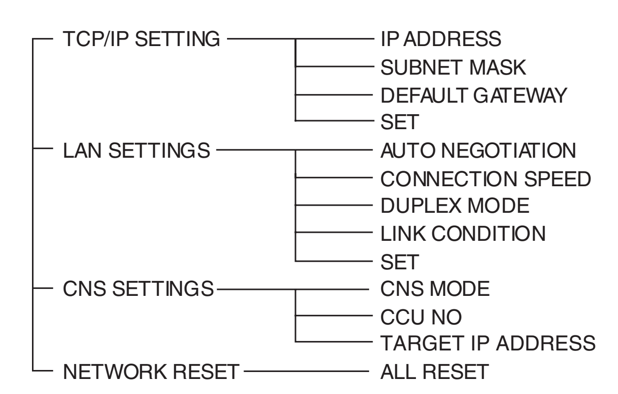


Menú CCU CONFIGURATION





Menú NETWORK SETTINGS



Lista de menús

Nota

En la tabla de lista de menús se utilizan las siguientes convenciones.
Valores de la columna de ajustes (por ej. **ON**, **OFF**, **0**): ajustes predeterminados
Pulse ENTER para ejecutar: pulse el mando CONTROL o mueva la palanca CANCEL/ENTER a la posición ENTER para su ejecución.

Menú SYSTEM OPERATION

SYSTEM OPERATION **Nombre de página** **N.º de página**	**Elemento**	**Ajustes**	**Descripción**
<OUTPUT SELECT> S01	OUTPUT	**CAMERA**, BAR, TEST1, TEST2	Selección de la señal de salida No es posible seleccionar TEST1 ni TEST2 si no existe comunicación con la cámara.
	PIX	**ENC**, R, G, B, R&G, G&B, R&B, RGB	Selección de la señal de salida del conector PIX
<GENLOCK PHASE> S02	REFERENCE	(NONE), (EXT IN)	Estado de entrada de señal de referencia (solo lectura)
	GENLOCK	(HD), **(SD)**	Modo CCU GENLOCK, estado de bloqueo y formato de señal **(HD):** HD **(SD):** SD
		(OK), (NG)	Estado de bloqueo de la señal de referencia externa **(OK):** bloqueada **(NG):** desbloqueada
		Formato de la señal de referencia externa	Aparece únicamente si existe una señal de referencia.
			Ajustes de la fase de bloqueo de la señal de referencia
	H STEP	Si GENLOCK se encuentra ajustado en HD: –3.01 a 3.45 μs **0.00** Si GENLOCK se encuentra ajustado en SD: –8.29 a 9.48 μs **0.00**	Fase horizontal (STEP)
	COARSE	–99.9 to 99.9 **0.0**	Fase horizontal
	SC PHASE	**0** a 359	Fase de subportadora
	V PHASE	**0** a 7	Fase vertical (línea)
	SYNC OUT	HD SYNC, **SD SYNC**	Selección de la señal de salida del conector SYNC
<MULTI FORMAT> S03	FREQUENCY	**59.94 Hz**, 50 Hz **(525 NTSC)**, (625 PAL)	Selección de la frecuencia de funcionamiento
Nota El ajuste de los modos FREQUENCY o CAMERA FORMAT solo resulta efectivo después de apagar y volver a encender la fuente de alimentación CCU.	CAMERA FORMAT	Si FREQUENCY se encuentra ajustado en 59,94 Hz: **1080/59.94i**, 720/59.94P Si FREQUENCY se encuentra ajustado en 50 Hz: 1080/50i, 720/50P	Selección del formato de transmisión

SYSTEM OPERATION Nombre de página N.º de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<OUTPUT FORMAT> S04	SLOT NO		
	1-1&2	Si CAMERA FORMAT se encuentra ajustado en 1080/59.94i: **1080/59.94i**, 525/59.94i Si CAMERA FORMAT se encuentra ajustado en 720/59.94P: 720/59.94P, 525/59.94i Si CAMERA FORMAT se encuentra ajustado en 1080/50i: 1080/50i, 625/50i Si CAMERA FORMAT se encuentra ajustado en 720/50P: 720/50P, 625/50i	Selección del formato de salida del conector SDI OUTPUT 1/2 Secuencia de opciones de formato: 1: HD 2: SD
	3&4	Si CAMERA FORMAT se encuentra ajustado en 1080/59.94i: M1080/59.94i, **M525/59.94i** Si CAMERA FORMAT se encuentra ajustado en 720/59.94P: M720/59.94P, M525/59.94i Si CAMERA FORMAT se encuentra ajustado en 1080/50i: M1080/50i, M625/50i Si CAMERA FORMAT se encuentra ajustado en 720/50P: M720/50P, M625/50i	Selección del formato de salida del conector SDI OUTPUT 3/4 Secuencia de opciones de formato: 1: HD 2: SD
	HDMI		Selección de formato de salida del conector HDMI (solo lectura)
	COMPONENT	HD RGB, HD YPbPr, SD RGB, **SD YCD**	Selección del formato de salida del conector de señales de componente
<SD ASPECT> S05	SD ASPECT	SQUEEZE, **EDGE CROP**, LETTER BOX	Selección del aspecto de salida SD
	SD LB SEL	**16:9**, 15:9, 14:9, 13:9	Selección del formato LETTER BOX
	H POSITION	–99 a 99, (–99) a (99) **0**	Ajuste de la posición horizontal Ajustes en ( ): se muestra si se selecciona SQUEEZE o LETTER BOX en SD ASPECT (solo lectura)
	CENTER	**ON**, OFF, (ON), (OFF)	Selección de centrado horizontal Ajustes en ( ): se muestra si se selecciona SQUEEZE o LETTER BOX en SD ASPECT (solo lectura)
	V POSITION	–99 a 99, (–99) a (99) **(0)**	Ajuste de la posición vertical Ajustes en ( ): se muestra si se selecciona SQUEEZE o EDGE CROP en SD ASPECT (solo lectura)
	CENTER	ON, OFF, **(ON)**, (OFF)	Selección de centrado vertical Ajustes en ( ): se muestra si se selecciona SQUEEZE o EDGE CROP en SD ASPECT (solo lectura)
	H INTERP	**A**, B, C, D, E	Selección del filtro horizontal de conversión reductora
	V INTERP	**A**, B, C, D, E	Selección del filtro vertical de conversión reductora

Menú CCU CONFIGURATION

CCU CONFIGURATION Nombre de página N.º de página	Elemento		Ajustes	Descripción
<COLOR BAR> C01	HD BAR			
		SEL	**BAR 16:9 (100%)**, BAR 16:9 (75%), SMPTE 16:9 (BLACK), SMPTE 16:9 (–I/Q), BAR 4:3 (100%), BAR 4:3 (75%), SMPTE 4:3 (BLACK), SMPTE 4:3 (–I/Q), MF-ARIB (75%), MF-ARIB (100%), MF-ARIB (+I), MF-SMPTE (–I,Q), MF-SMPTE (75%,Q), MF-SMPTE (100%,Q), MF-SMPTE (+I,Q), HD-CUSTOM, SDI CHECK FIELD, Y-RAMP, Y/C-RAMP, HD-CUSTOM2	Ajustes de la barra de color de la salida HD
		MF CB	**MODIFY**, EVEN	Ajustes de la barra de colores multiformato
		SLOPE	**WIDE**, NARROW	Ajustes de gama cromática de las barras de colores
	SD BAR		Para NTSC: **SMPTE**, EIA, FULL, 95%, NTSC100%, Y/C-RAMP, Y-RAMP Para PAL: **SMPTE**, EIA, EBU, 95%, PAL100%, Y/C-RAMP, Y-RAMP	Ajuste de la barra de color de la salida SD
	BAR CHARA		ON, **OFF**	Carácter superpuesto en la señal de barra de color
	GRAY		**ON**, OFF	**ON:** salida de pantalla gris si la alimentación de la cámara está desactivada **OFF:** salida de señal de barra de color si la alimentación de la cámara está desactivada
<BAR CHARACTER> C02	BAR CHARACTER			Los ajustes de las cadenas 1 a 12 se superponen a la señal de barra de color
	<ALL CLEAR>			Ejecute este ajuste para eliminar todas las cadenas de caracteres. (Pulse ENTER para ejecutar)
<MONITOR 1> C03	CHARACTER			Ajustes del carácter de la barra
		WHITE LEVEL	0.0 a 107.0% **71.5**	Ajustes del nivel de blanco para las cadenas del carácter de la barra
		BLACK LEVEL	**0.0** a 107.0%	Ajustes del nivel de negro (color del borde de la fuente) para las cadenas del carácter de la barra
	PIX CHARACTER			Ajustes del carácter de salida PIX
		WHITE LEVEL	**75.0** a 107.0%	Ajustes del nivel de blanco para las cadenas del carácter de salida PIX
		BLACK LEVEL	**0.0** a 25.0%	Ajustes del nivel de negro (color del borde de la fuente) para las cadenas del carácter de salida PIX

CCU CONFIGURATION

Nombre de página N.º de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<MONITOR 2> C04	LEVEL GATE	---, 1&2, 1, 2, **OFF**	**1&2:** muestra la puerta de nivel 1&2 **1:** muestra la puerta de nivel 1 **2:** muestra la puerta de nivel 2 **---:** se muestra cuando no hay una cámara conectada, si la salida de vídeo no está ajustada en CAMERA o si la salida de vídeo está ajustada en CAMERA y GATE MARKER se encuentra ajustado en ON (solo lectura).
	Y LEVEL1	0 a 108% **49** **61**	Niveles de detección máximos y mínimos de Level gate 1
		–99 a 99 **–25**	Ajustes de gama de cebra Level gate 1
	Y LEVEL2	0 a 108% **74** **108**	Niveles de detección máximos y mínimos de Level gate 2
		–99 a 99 **–25**	Ajustes de gama de cebra Level gate 2
	GATE MARKER	---, ON, **OFF**	Activación o desactivación de la visualización de la señal Gate ---: se muestra cuando la cámara no se encuentra conectada (solo lectura)
		–99 a 99 **0**	Ajuste del nivel de señal Gate
	MODULATION	---, ON, **OFF**	Activación o desactivación de la función de máscara de formato 4:3 cuando EDGE CROP está ajustado en ON ---: se muestra cuando la cámara no se encuentra conectada (solo lectura)
		–99 a 99 **0**	Ajuste del nivel de vídeo de máscara
	MARKER	ON, **OFF**	Activación o desactivación de la señal de marcador
		4:3, 13:9, 14:9, EU VISTA, VISTA, CINEMA, FOLLOW DC	Selección de la señal superpuesta
<MIC/AUDIO> C05	CAM MIC GAIN		Ajustes de ganancia de micrófono
	CH1	---, 20, 30, 40, 50, **60** dB	Los ajustes varían en función de los micrófonos. **---:** se muestra cuando la cámara no se encuentra conectada (solo lectura)
	CH2	---, 20, 30, 40, 50, **60** dB	
	AUDIO OUTPUT		Ajustes del nivel de salida de audio
	CH1 LEVEL	–20, **0**, +4 dBu	Ajustes de nivel de salida de CH1
	CH2 LEVEL	–20, **0**, +4 dBu	Ajustes de nivel de salida de CH2
<INTERCOM> C06	SYSTEM I/F	**4WIRE**, RTS, CLEAR COM	Ajustes de interfaz de intercomunicación (D-sub de 25 contactos)
	TERMINATION	(**OFF**), ON, OFF	Se conecta a un terminador de 200 Ω, si se selecciona ON mientras se utiliza la interfaz de comunicaciones de 2 hilos (RTS o CLEAR COM) (OFF): se muestra cuando se selecciona 4WIRE en SYSTEM I/F (solo lectura)
	PGM INPUT	–20, **0**, +4 dBu	Ajustes de nivel de entrada PGM

CCU CONFIGURATION Nombre de página N.º de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<FRONT INCOM> C07		(MIC ON), (MIC OFF), (PGM ON)	Posición del interruptor MIC/PGM del panel frontal de la CCU (solo lectura)
		(PROD), (ENG)	Posición del interruptor INTERCOM del panel frontal de la CCU (solo lectura)
	INCOM MIC	CARBON, ECM, **DYNAMIC**	Tipo de micrófono con auricular conectado a la toma INTERCOM del panel frontal **CARBON:** micrófono de carbón (suministro de alimentación, ganancia de 20 dB) **ECM:** micrófono de condensador de electreto (suministro de alimentación, ganancia de 40 dB) **DYNAMIC:** micrófono dinámico (sin suministro de alimentación, ganancia de 60 dB)
	MIC TYPE	BALANCE, **UNBALANCE**	Tipo de micrófono con auricular conectado a la toma INTERCOM del panel frontal **BALANCE:** micrófono equilibrado **UNBALANCE:** micrófono no equilibrado
	MIC GAIN	–6dB, **0dB**, +6dB	Ajuste de la ganancia de la entrada
	SIDE TONE	0 a 99 **50**	Ajustes del nivel de tono lateral
	PGM MIX	**OFF**, INCOM+PGM, L-INCOM/R-PGM	**OFF:** las señales no se mezclan. **INCOM+PGM:** se mezclan las señales INCOM y PGM. **L-INCOM/R-PGM:** emite una señal INCOM a través del canal izquierdo y una señal PGM a través del canal derecho
	PGM LEVEL	0 a 99 **50**	Ajustes del nivel PGM
<VIDEO SETUP> C08	SETUP	ON, **OFF**, --	**ON:** añade una señal de configuración a la señal por componentes Ych-SYNC ajustada en VBS y SD YCD. **OFF:** no se añade ninguna señal de configuración. **---:** se muestra cuando el formato es PAL (solo lectura)
	Q FILTER	**NARROW**, WIDE, --	Ajuste de ancho de banda de Q FILTER **---:** se muestra cuando el formato es PAL (solo lectura)
	SD G/Y SYNC	**ON**, OFF	Señal de componente SD RGB Gch-SYNC o señal de componente SD YCD Ych-SYNC activada o desactivada
<VIDEO ADJUST> C09	VBS		Ajustes de la salida VBS
	LEVEL	–99 a 99 **0**	Ajustes del nivel de salida VBS
	CHROMA	–99 a 99 **0**	Ajustes cromáticos para la salida VBS
	PIX		Ajustes de la salida PIX
	LEVEL	–99 a 99 **0**	Ajustes del nivel de salida PIX
	CHROMA	–99 a 99 **0**	Ajustes cromáticos para la salida PIX
	S-VIDEO LEVEL	–99 a 99 **0**	Ajustes del nivel de señal S-VIDEO
	COMPONENT LEVEL	–99 a 99 **0**	Ajustes del nivel de señal por componentes

CCU CONFIGURATION Nombre de página N.º de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<MENU SETTINGS> C10	RESUME	**ON**, OFF	En el modo de menú, vista resumen de la última función de página mostrada
	RE DIRECTION		Ajustes del modo de funcionamiento del mando CONTROL
	CATEGORY	**STD**, RVS	**STD:** la rotación del mando CONTROL hacia la derecha mueve la flecha (➡) de CCU MENU hacia abajo **RVS:** la rotación del mando CONTROL hacia la izquierda mueve la flecha (➡) de CCU MENU hacia abajo
	PAGE	**STD**, RVS	**STD:** la rotación del mando CONTROL hacia la derecha muestra la siguiente página del menú **RVS:** la rotación del mando CONTROL hacia la izquierda muestra la siguiente página del menú
	ITEM	**STD**, RVS	**STD:** la rotación del mando CONTROL hacia la derecha desplaza la flecha (➡) hacia abajo hasta el siguiente elemento de la página **RVS:** la rotación del mando CONTROL hacia la izquierda desplaza la flecha (➡) hacia abajo hasta el siguiente elemento de la página
	DATA	**STD**, RVS	**STD:** la rotación del mando CONTROL hacia la derecha selecciona la siguiente opción de datos **RVS:** la rotación del mando CONTROL hacia la izquierda selecciona la siguiente opción de datos
<DISPLAY> C11 Activación o desactivación de los mensajes de la cámara y de los ajustes de interruptores.	MESSAGE	**ALL**, WARNING, OFF	**ALL:** muestra todos los mensajes **WARNING:** muestra los mensajes de aviso del sistema y los mensajes de control de menú **OFF:** muestra únicamente los mensajes de control de menú
Se muestra en la pantalla de diagnóstico de la cámara.	ALARM JUMP	ON, **OFF**	En el modo menú, es la función que permite mostrar la página si se produce un error.
	MASTER GAIN	**ON**, OFF	Muestra u oculta la indicación de ganancia maestra
	ECS/SHUTTER	**ON**, OFF	Muestra u oculta la indicación de ECS/obturador
	ND FILTER	**ON**, OFF	Muestra u oculta la indicación de filtro ND
	IRIS	**ON**, OFF	Muestra u oculta la indicación de IRIS
	EXTENDER	**ON**, OFF	Muestra u oculta la indicación de EXTENDER
<DATE> C12	DATE/TIME	20YY/MM/DD hh:mm Tiempo mostrado en formato 24 horas	Ajustes de fecha y hora
	TIME ZONE	hh:mm –11h59m a +11h59m	Ajuste de zona horaria

CCU CONFIGURATION Nombre de página N.º de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<OTHERS> C13	REAR PREVIEW	**MOMENTARY**, TOGGLE	Cambio de la operación de vista previa del dispositivo REMOTE **MOMENTARY:** muestra la vista previa mientras se pulsa el botón PREVIEW del dispositivo REMOTE **TOGGLE:** activa o desactiva la vista previa al pulsar el botón PREVIEW en el dispositivo REMOTE
	CABLE COMP	**25m**, 50m, 75m, 100m	Ajustes de compensación del cable por pérdidas de frecuencia en las entradas de vídeo de retorno y de vídeo de prompter
<FRONT PANEL 1> C14	ASSIGNABLE/CUSTOM		
	SW1	**NOT ASSIGN**, GAMMA OFF, HD DTL OFF, SD DTL OFF, BLK GAMMA, KNEE OFF, AUTO KNEE, 5600K, CAM POWER	Asignación de botón SW1 del panel frontal **NOT ASSIGN:** no asignado (indicador siempre apagado) **GAMMA OFF:** gama desactivado si el indicador está encendido **HD DTL OFF:** detalles de alta definición desactivados si el indicador está encendido **SD DTL OFF:** detalles de definición estándar desactivados si el indicador está encendido **BLK GAMMA:** gama de negro activado si el indicador está encendido **KNEE OFF:** ángulo desactivado si el indicador está encendido **AUTO KNEE:** ángulo automático activado si el indicador está encendido **5600K:** 5600K activado si el indicador está encendido **CAM POWER:** alimentación de la cámara activada si el indicador está encendido
	SW2	**NOT ASSIGN**, GAMMA OFF, HD DTL OFF, SD DTL OFF, BLK GAMMA, KNEE OFF, AUTO KNEE, 5600K, CAM POWER	Asignación de botón SW2 del panel frontal **NOT ASSIGN:** no asignado (indicador siempre apagado) **GAMMA OFF:** gama desactivado si el indicador está encendido **HD DTL OFF:** detalles de alta definición desactivados si el indicador está encendido **SD DTL OFF:** detalles de definición estándar desactivados si el indicador está encendido **BLK GAMMA:** gama de negro activado si el indicador está encendido **KNEE OFF:** ángulo desactivado si el indicador está encendido **AUTO KNEE:** ángulo automático activado si el indicador está encendido **5600K:** 5600K activado si el indicador está encendido **CAM POWER:** alimentación de la cámara activada si el indicador está encendido

CCU CONFIGURATION Nombre de página N.º de página	Elemento		Ajustes	Descripción
<FRONT PANEL 1> C14		VOLUME	**NOT ASSIGN**, HD GAMMA, SD GAMMA, HD DTL LEVEL, SD DTL LEVEL, BLK GAMMA	Asignación de mando CUSTOM del panel frontal **NOT ASSIGN:** no asignado (mando desactivado) **HD GAMMA:** ajuste de gama M de alta definición **SD GAMMA:** ajuste de gama M de definición estándar **HD DTL LEVEL:** ajuste de nivel de detalle de alta definición **SD DTL LEVEL:** ajuste de nivel de detalle de definición estándar **BLK GAMMA:** ajuste de gama de negro
	VOLUME MODE			
		IRIS	REL, **ABS**	Modo de funcionamiento del mando IRIS **REL:** modo de valor relativo **ABS:** modo de valor absoluto
		M BLACK	**REL**, ABS	Modo de funcionamiento del mando MASTER BLACK **REL:** modo de valor relativo **ABS:** modo de valor absoluto
		R/B BLACK	**REL/BLACK**, ABS/BLACK, REL/FLARE, ABS/FLARE	Función y modo de funcionamiento del mando BLACK/FLARE **REL/BLACK:** BLACK (modo de valor relativo) **ABS/BLACK:** BLACK (modo de valor absoluto) **REL/FLARE:** FLARE (modo de valor relativo) **ABS/FLARE:** FLARE (modo de valor absoluto)
		R/B WHITE	**REL**, ABS	Modo de funcionamiento del mando WHITE **REL:** modo de valor relativo **ABS:** modo de valor absoluto
<FRONT PANEL 2> C15	VOLUME REL COEFF			
		IRIS	1/1, **1/2**, 1/4	Coeficiente relativo cuando el mando IRIS se encuentra ajustado en el modo de valor relativo **1/1:** rango variable aproximadamente en el 100% de la variación total **1/2:** rango variable aproximadamente en el 50% de la variación total **1/4:** rango variable aproximadamente en el 25% de la variación total
		M BLACK	1/1, 1/2, **1/4**	Coeficiente relativo cuando el mando MASTER BLACK se encuentra ajustado en el modo de valor relativo **1/1:** rango variable aproximadamente en el 100% de la variación total **1/2:** rango variable aproximadamente en el 50% de la variación total **1/4:** rango variable aproximadamente en el 25% de la variación total

CCU CONFIGURATION Nombre de página N.º de página	Elemento	Ajustes	Descripción
<FRONT PANEL 2> C15	VOLUME REL COEFF		
	R/B BLACK	1/1, **1/2,** 1/4, (FLARE)	Coeficiente relativo cuando el mando BLACK/FLARE se encuentra ajustado en el modo de valor relativo **1/1:** rango variable aproximadamente en el 100% de la variación total **1/2:** rango variable aproximadamente en el 50% de la variación total **1/4:** rango variable aproximadamente en el 25% de la variación total **(FLARE):** se muestra cuando el mando BLACK/FLARE se asigna a la función FLARE (solo lectura)
	R/B WHITE	1/1, 1/2, **1/4**	Selección de coeficiente relativo cuando el mando WHITE se encuentra ajustado en el modo de valor relativo **1/1:** rango variable aproximadamente en el 100% de la variación total **1/2:** rango variable aproximadamente en el 50% de la variación total **1/4:** rango variable aproximadamente en el 25% de la variación total
	CUSTOM	1/1, **1/2**, 1/4	Coeficiente relativo cuando el mando CUSTOM se encuentra ajustado en el modo de valor relativo **1/1:** rango variable aproximadamente en el 100% de la variación total **1/2:** rango variable aproximadamente en el 50% de la variación total **1/4:** rango variable aproximadamente en el 25% de la variación total
	SW BRIGHT	**NORMAL**, LOW	Brillo de los indicadores LED de las luces de los botones del panel frontal
<FRONT PANEL 3> C16	(LOCK TARGET)	AWB: **ON**, OFF ABB: **ON**, OFF ATW: **ON**, OFF BARS: **ON**, OFF CALL: ON, **OFF** PANEL: ON, **OFF** A-SW1: **ON**, OFF A-SW2: **ON**, OFF INCOM: **ON**, OFF STANDARD: **ON**, OFF IRIS AT: **ON**, OFF SHUT-ECS: **ON**, OFF SHUT: **ON**, OFF GAIN-U/D: **ON**, OFF SHUT-U/D: **ON**, OFF PRST WHT: **ON**, OFF VOLUME: **ON**, OFF MENU: **ON**, OFF	Permite especificar los botones del panel frontal que desea bloquear.

Menú NETWORK SETTINGS

NETWORK SETTINGS			
Nombre de página **N.º de página**	**Elemento**	**Ajustes**	**Descripción**
<TCP/IP SETTING> N01	IP ADDRESS	**0.0.0.0** a 255.255.255.255	Muestra la dirección IP
	SUBNET MASK	**0.0.0.0** a 255.255.255.254	Muestra la máscara de subred
	DEFAULT GATEWAY	**0.0.0.0** a 255.255.255.255	Muestra la puerta de enlace predeterminada
	SET		Aparece el mensaje “SET OK?”. Pulse ENTER de nuevo para confirmar el cambio. (Pulse ENTER para ejecutar)
<LAN SETTINGS> N02	AUTO NEGOTIATION	**ON**, OFF	Seleccione si desea ajustar automáticamente la velocidad de conexión y el sistema de comunicaciones en función del dispositivo conectado.
	CONNECTION SPEED	10M, **100M**	Selección de la velocidad de conexión **10M:** 10BASE-TX **100M:** 100BASE-TX Disponible solo cuando se selecciona OFF en AUTO NEGOTIATION
	DUPLEX MODE	HALF, **FULL**	Selección del sistema de comunicaciones **HALF:** comunicación Half-duplex **FULL:** comunicación Full-duplex Disponible solo cuando se selecciona OFF en AUTO NEGOTIATION
	LINK CONDITION	(DOWN), (UP)	Muestra el estado de conexión (solo lectura) **(DOWN):** error de conexión **(UP):** conexión correcta
	SET		Aparece el mensaje “SET OK?”. Pulse ENTER de nuevo para confirmar el cambio. (Pulse ENTER para ejecutar)
<CNS SETTINGS> N03	CNS MODE	**LEGACY**, BRIDGE, PC CONTROL	Selección del modo de conexión a redes **LEGACY:** controlador externo conectado mediante un cable CCA-5 solamente **BRIDGE:** controlador externo conectado mediante un cable LAN de punto a punto **PC CONTROL*:** HZC-RCP5 conectado mediante cable LAN * La versión del software de la unidad debe ser la 1.10 o superior.
	CCU NO	**0** a 96, A a Z	Ajustes del número de CCU
	TARGET IP ADDRESS	**0.0.0.0** a 255.255.255.255	Muestra la dirección IP del PC.
<NETWORK RESET> N04	ALL RESET		Aparece el mensaje “NET SETTINGS RESET OK?”. Pulse ENTER de nuevo para restaurar los elementos del menú NETWORK SETTINGS a sus valores predeterminados de fábrica. (Pulse ENTER para ejecutar)

Apéndice

Notas sobre la utilización

Ubicaciones de uso y almacenamiento

Evite utilizar o almacenar la unidad en las ubicaciones siguientes:

- Donde pueda quedar sometida a temperaturas extremas (temperatura de funcionamiento: de 5 °C a 40 °C). Tenga en cuenta que en verano la temperatura de un automóvil con las ventanillas cerradas puede alcanzar los 50 °C.
- Lugares muy húmedos o polvorientos.
- Donde la lluvia pueda caer sobre la unidad.
- Lugares sometidos a vibraciones intensas.
- Cerca de campos magnéticos fuertes.
- Lugares cercanos a emisoras que transmitan ondas radioeléctricas intensas.

Evite golpes violentos

Si deja caer la unidad, o le aplica un golpe violento, es posible que provoque un mal funcionamiento.

No cubra la unidad con paños

Cuando la unidad esté en funcionamiento, no la cubra con paños ni ningún otro material. Esto podría hacer que aumentase la temperatura y provocar un mal funcionamiento.

Después de la utilización

Ajuste el interruptor POWER de la CCU en la posición OFF.

Cuidados

Si el cuerpo o los paneles de la unidad se ensucian, límpielos con un paño seco. Si la suciedad es muy intensa, utilice un paño humedecido en una pequeña cantidad de detergente neutro y después séquelo. No utilice disolventes volátiles, como alcohol o bencina, ya que podría dañar el acabado.

Transmisión digital con mínima pérdida mediante el cable de núcleo múltiple

Transmisión digital entre la cámara y la CCU con minimización de la degradación de la imagen independientemente de la distancia de transmisión. No obstante, algunos errores como, por ejemplo, los causados por el ruido externo en transmisiones de larga distancia, pueden intentar corregirse mediante la interpolación parcial de las imágenes en memoria de imagen.

Distancias de transmisión de núcleo múltiple

La distancia de transmisión permitida para conexiones con un cable Sony CCZ-A de núcleo múltiple[1] son de entre 5 m y 100 m[2]. Las distancias pueden disminuir en función de las condiciones, como la degradación del cable.

1) Cable CCZ-A5/10/25/50/100

2) Si se utiliza un único cable CCZ-A100. La distancia de transmisión puede variar si se utiliza más de un cable.

Notas sobre la utilización de conectores alargadores de cable (CCZZ-1E, CCZZ-1B):

Evite utilizar más de tres conectores a la vez. La distancia de transmisión puede reducirse 10 m si se utiliza un conector de cable.

Ejemplos de conexión de cables

Se permite una longitud de cable equivalente a hasta 100 m. Con longitudes de más de 100 m, las pérdidas en el cable no pueden compensarse correctamente.

Longitud de cable	Conexiones	Permitido/No permitido
100 m	Cable de 100 m (×1)	Permitido
	Cables de 50 m (×2)	No permitido Longitud de cable equivalente: 50 + 50 + 10 (conector) = 110 m
	Cable de 50 m (×1) y cables de 25 m (×2)	No permitido Longitud de cable equivalente: 50 + 25 + 25 + 10 + 10 (2 conectores) = 120 m
	Cables de 25 m (×4)	No permitido Longitud de cable equivalente: 25 + 25 + 25 + 25 + 10 + 10 + 10 (3 conectores) = 130 m
85 m	Cable de 50 m (×1) y cable de 25 m (×1) y cable de 10 m (×1)	No permitido Longitud de cable equivalente: 50 + 25 + 10 + 10 + 10 (2 conectores) = 105 m
75 m	Cable de 50 m (×1) y cable de 25 m (×1)	Permitido Longitud de cable equivalente: 50 + 25 + 10 (conector) = 85 m
	Cables de 25 m (×3)	Permitido Longitud de cable equivalente: 25 + 25 + 25 + 10 + 10 (2 conectores) = 95 m
50 m	Cable de 50 m (×1)	Permitido
	Cables de 25 m (×2)	Permitido Longitud de cable equivalente: 25 + 25 + 10 (conector) = 60 m

Mensajes de error

Si se detecta un error en la CCU o en la cámara, se enciende el indicador ALARM y aparece un mensaje de error en la CCU.

Mensaje de error	Indicación
CCU: GEN LOCK NG	Error de sincronización de la referencia externa
CCU: DPR NG	Error del PLD o del suministro de alimentación en la tarjeta DPR frontal
CCU: PS FAN NG	Error del bloque de suministro de alimentación del ventilador
CCU: PS CABLE OPEN	Error del circuito abierto de la cámara del conector CAMERA

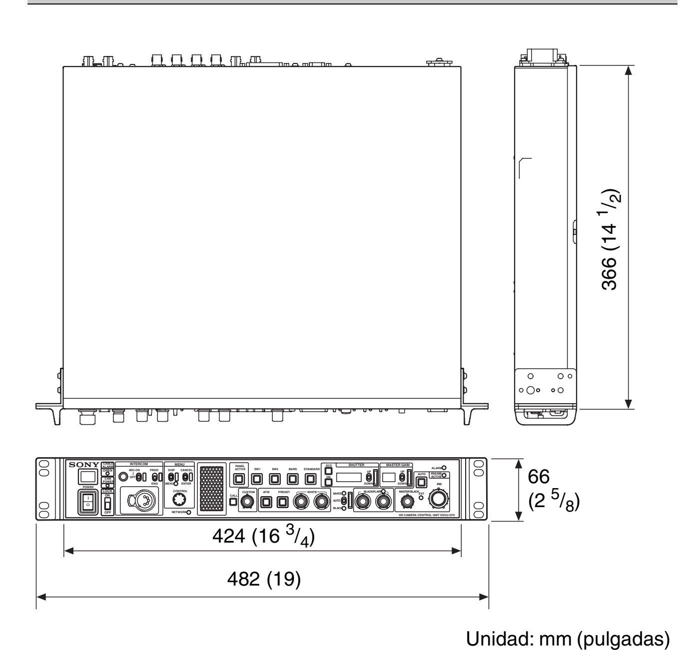
Mensaje de error	Indicación
CCU: PS RCP PWR SUPPLY NG	Error de suministro de alimentación del panel de control remoto (enchufado al conector REMOTE)
CCU: AT NG	Error del PLD o del suministro de alimentación en la tarjeta AT frontal
CCU: RX WARNING	Pérdidas de transmisión entre la cámara y la CCU o longitud de cable no permitida para compensación

Especificaciones

HXCU-D70

General	
Fuente de alimentación	ca de 100 a 240 V, 50/60 Hz
Consumo eléctrico	2,2 A (máx.)
Corriente de irrupción	(1) Corriente de irrupción máxima posible en el encendido inicial (el voltaje cambia debido al encendido manual): pico de 50A, 9,5A r.m.s. (240V CA) (2) Corriente de irrupción tras una interrupción de la alimentación de cinco segundos (el voltaje cambia debido al cruce por cero): pico de 15A, 5A r.m.s. (240V CA)
Temperatura de funcionamiento	de 5 °C a 40 °C (de 41 °F a 104 °F)
Temperatura de almacenamiento	de –20 °C a +60 °C (de –4 °F a +140 °F)
Peso	Aprox. 6,5 kg (14 lb 5,3 oz)
Conectores de entrada/salida	
CAMERA	Multiconector (1)
INTERCOM	XLR de 5 contactos (1)
INTERCOM/TALLY/ PGM	D-sub de 25 contactos, hembra (1) • INTERCOM (PROD, ENG), 4W/RTS/CC, 0 dBu • 1 sistema PGM, –20/0/+4 dBu • TALLY (R, G) • PREVIEW
REMOTE	Multiconector de 8 contactos (1)
TRUNK	D-sub de 9 contactos, hembra (1), 1 sistema RS-232C
LAN	8 contactos (1)
Conectores de entrada	
AC IN	(1), ca de 100 a 240 V
VBS RETURN	Tipo BNC (4), salida derivada, 1,0 Vp-p, 75 Ω, 2 sistemas
REFERENCE	Tipo BNC (2), salida derivada HD: SMPTE 274M, sincronización de tres niveles, 0,6 Vp-p, 75 Ω SD: señal en negro (NTSC: 0,286 Vp-p, 75 Ω; PAL: 0,3 Vp-p, 75Ω)
PROMPTER	Tipo BNC (2), salida derivada, señal VBS, 1,0 Vp-p, 75 Ω, 1 sistema
Conectores de salida	
SDI OUTPUT 1 a 4	Tipo BNC (4) HD SDI: SMTPE 292M, 0,8 Vp-p, 75 Ω, velocidad de bits 1,485/1,4835 Gbps SD SDI: SMPTE 259M, 0,8 Vp-p, 75 Ω, velocidad de bits 270 Mbps HD SDI/SD SDI seleccionable
Pr/R/R-Y, Y/G/Y, Pb/B/B-Y	Tipo BNC (3) • Vídeo componente HD Y (100% blanco): 0,7 Vp-p Pr/Pb (75% barra de color): 0,7 Vp-p, 75 Ω • Vídeo RGB HD R/G/B (100% blanco): 0,7 Vp-p, 75 Ω • Vídeo RGB SD R/G/B (100% blanco): 0,7 Vp-p, 75 Ω • Vídeo componente SD Y (100% blanco): 0,714 Vp-p Pr/Pb (75% barra de color): 0,756 Vp-p, 75 Ω
VBS1, 2	Tipo BNC (2), VBS 1,0 Vp-p, 75 Ω
PIX	Tipo BNC (1), VBS/R/G/B (VBS 1,0 Vp-p, 75 Ω)
SYNC	Tipo BNC (1) HD: BTA-S001A, sincronización de tres niveles, 0,6 Vp-p, 75 Ω SD: sincronización compuesta, 0,3 Vp-p, 75 Ω HD SYNC/SD SYNC seleccionable
AUDIO OUTPUT CH-1, CH-2	XLR de 3 contactos, macho (2), 0/–20 dBu
S-VIDEO OUTPUT	4 contactos
HDMI OUTPUT	Tipo A, 19 contactos
Accesorios suministrados	
Placas de identificación (1 juego)	
Manual de instrucciones: japonés (1) / inglés (1)	
Folleto de garantía (1)	
CD-ROM (1)	
Accesorios opcionales	
Estados Unidos y Canadá: soporte de enchufe B (2-990-242-01) Otras zonas: soporte de enchufe C (3-613-640-01)	
Estados Unidos y Canadá: juego de cables de alimentación (1-551- 812-XX)	
Otras zonas: juego de cables de alimentación (1-782-929-XX)	
Cables de conexión CCA-5-3 (3 m), CCA-5-10 (10 m)	
Cable CCZ-A5/10/25/50/100 de núcleo múltiple	
Conectores alargadores de cable CCZZ-1B, CCZZ-1E	
Manual de servicio	
Equipos relacionados	
Cámara a color HD HXC-D70	
Panel de control remoto de la serie RCP-1000	

Dimensiones



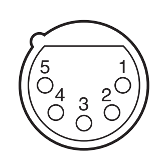
Unidad: mm (pulgadas)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

> Nota
> Verifique siempre que esta unidad funciona correctamente antes de utilizarlo. SONY NO SE HACE RESPONSIBLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA COMPENSACIÓN O PAGO POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS PRESENTES O FUTURAS DEBIDO AL FALLO DE ESTA UNIDAD, YA SEA DURANTE LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA O DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA NI POR CUALQUIER OTRA RAZÓN.

Asignación de contactos

INTERCOM

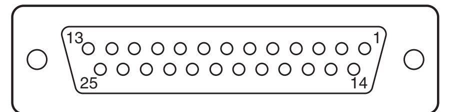


- VISTA EXTERIOR -

Núm.	Señal	Especificaciones
1	INTERCOM MIC IN (Y)/ (GND)*	-20 dBu (CARBON) -40 dBu (ECM) -60 dBu (DYNAMIC, BALANCE/ UNBALANCE)
2	INTERCOM MIC IN (X)	
3	GND	GND
4	INTERCOM L OUT	
5	INTERCOM R OUT	

* Si la señal no está equilibrada, conecte la señal GND del micrófono al conector 1.

INTERCOM/TALLY/PGM

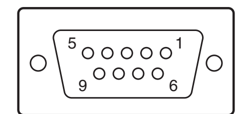


- VISTA EXTERIOR -

Núm.	Señal	Especificaciones
1	ENG (R) (X) OUT	ENG SYSTEM RECEIVE 0 dBu BALANCED
2	ENG (R) (Y) OUT	
3	ENG (G)	GND para ENG
4	ENG (T) (X) IN	ENG SYSTEM TALK 0 dBu BALANCED
5	ENG (T) (Y) IN	
6	PGM1 (X) IN	-20 dBu/0 dBu/+4 dBu (Seleccionable con el menú de la CCU)
7	PGM1 (Y) IN	
8	PGM1 (G) IN	
9	GND	GND para TALLY OUT
10	PREVIEW OUT	OPEN COLLECTOR (Máx. 30 mA)
11	R TALLY (X) IN	ON: SHORT OFF: OPEN
12	R TALLY (G) IN	
13	GND	CHASSIS GND
14	PROD (R) (X) OUT	PROD SYSTEM RECEIVE 0 dBu BALANCED
15	PROD (R) (Y) OUT	
16	PROD (G)	GND para PROD
17	PROD (T) (X) IN	PROD SYSTEM TALK 0 dBu BALANCED
18	PROD (T) (Y) IN	
19	NC	
20	NC	
21	GND	CHASSIS GND

Núm.	Señal	Especificaciones
22	R-TALLY OUT	OPEN COLLECTOR (Máx. 30 mA)
23	G-TALLY OUT	
24	G TALLY (X) IN	ON: SHORT OFF: OPEN
25	G TALLY (G) IN	

TRUNK



- VISTA EXTERIOR -

Núm.	Señal	Especificaciones
1	NC	
2	RX IN	Entrada de datos TRUNK
3	TX OUT	Salida de datos TRUNK
4	NC	
5	GND	
6	NC	
7	NC	
8	NC	
9	NC	

http://www.sony.net/

Sony Corporation